

les NOURRITURES ÉLÉMENTAIRES

Rabelais, du vin et des idées

5e édition

LE VOYAGE

festival gratuit

PROGRAMME

Christilla ROZE ©



— VINA —
Leonardo
Da Vinci !

— 2019 —
500 ANS DE
RENAISSANCE(S)
EN CENTRE-VAL DE LOIRE
— FRANCE —



CHINON

du 31 octobre au
3 novembre 2019

avec la participation des vignerons de Chinon

Festival organisé
par l'association
«Chinons» avec
le soutien de :

CHINON
VAL DE LOIRE

MAIRIE DE CHINON

CHINON
VIENNE
A LOIRE

PACT

TOURAINES

R
VAL
RABELAIS

Stéphanie
LÉVESQUE

DE LA TOURAINES
ET DU PORTOU

Il semble que ce soit à Olonne que Rabelais découvre la mer. En face c'est l'inconnu. Que s'imaginait-il de ceux qui vivaient de l'autre côté de l'horizon ?

A quoi pouvait bien ressembler un voyage au temps de Rabelais ? Comment se déplaçait-on ?

L'imaginer, n'est-ce pas déjà un voyage ? Son époque, si nous pouvions la vivre un moment, nous effraierait sans doute. À dos de mule ou en supersonique, nous ne pourrions jamais nous rendre en Renaissance. Il est cependant toujours joyeux d'y investiguer pour approcher au plus près ces territoires du passé.

C'est l'ambition de ce festival, proposer une cinquième invitation à voyager au 16^e siècle, mais aussi en littérature, en œnologie, en histoire, en philosophie, en utopie, en lumière et en musique aussi, pour tenter de mieux nous comprendre nous-même.

« *Je hais les voyages et les explorateurs* », écrivait Lévi-Strauss en 1955 dès les premières lignes de *Tristes Tropiques*, nous révélant le désarroi de notre époque. À l'heure de la domestication intégrale du monde, que nous reste-t-il à découvrir ?

Heureusement, il y a la littérature, vaste territoire intérieur où les possibles demeurent.

Mathilde Boulo-Dutour
Présidente de l'association Chinons



Jeudi 31 octobre

18h30 • Conférence - Dégustation

Vin et voyage

Cave Monplaisir - Chinon - Gratuit

Au programme de la 5^e édition du Festival des Nourritures Élémentaires, une nouveauté : une soirée dédiée au vin de Chinon ! La thématique de cette année « le Voyage » invite à comprendre l'histoire d'hier et l'export d'aujourd'hui de ce grand vin ! À la cave Monplaisir cette soirée offre en deux temps un moment d'histoire et une dégustation pour goûter l'humanisme en flacon.

1^{re} partie de soirée :

Et vogue le Chinon, retour vers le passé quand le transport du vin se faisait essentiellement par voie d'eau

À quoi pouvait bien ressembler le vignoble à Chinon avant l'arrivée du phylloxera au 19^e siècle ? Quels sont les éléments sur lesquels s'appuyer pour comprendre la circulation des vins de Chinon ? Rabelais a-t-il exagéré lorsqu'il écrit « Chinon, Chinon, petite ville, grand renom » ?

Muriel Roudaut est l'attachée de presse de l'AOC



MURIEL ROUDAUT

Chinon depuis 4 ans. Elle a cherché dans les textes et documents anciens, des éléments qui pouvaient enrichir notre connaissance de ce vignoble. Elle livrera une partie de ses recherches qui réservent quelques surprises...

2^{me} partie de soirée :

L'export des vins de Chinon aujourd'hui

Aujourd'hui plus de 10% des volumes de l'appellation Chinon sont consommés hors de nos frontières. Mais quels sont ces vins de Chinon qui voyagent ?

La soirée se poursuit avec **une dégustation de 5 vins de Chinon** exportés sur les 5 continents.

Cette dégustation-découverte est accompagnée par des boissons apéritives en accord mets-vins aux saveurs du monde.

Pour en savoir plus sur les perspectives de voyage et pour comprendre tout ce qui fait l'internationalité des vins de l'AOC Chinon aujourd'hui, les producteurs et productrices partageront une rencontre gustative et conviviale.



Vendredi 1^{er} novembre

10h • Atelier d'écriture

Témoins de Rabelais

Bibliothèque le Patio - Chinon - Gratuit

Au cours d'un atelier d'écriture ludique, nous jouerons nous aussi les pèlerins dans le texte rabelaisien. Notre mission : en imiter les choses admirables, parmi lesquelles mœurs et coutumes de peuples étranges, langues exotiques, toponymes fantaisistes ...

Benoit Richter et **Martin Granger** animent cet atelier hors du commun, dans un espace dédié à l'imagination. Une restitution des travaux aura lieu le dimanche 3 novembre à partir de 17h, salle Olivier Debré de l'Hôtel de Ville de Chinon.

Places limitées, inscriptions auprès de la bibliothèque au 02 47 98 19 18



BEHOIT RICHTER



MARTIN GRANGER

14h30 • Conférence

Un bal des Quat'Z'Arts rabelaisien : quand l'École des beaux-arts rejoua la guerre picrocholine

Ecomusée du Véron - Savigny-en-Véron - Gratuit

En 1958, les élèves de l'École des beaux-arts de Paris organisèrent la 56^e édition du bal des Quat'Z'Arts intitulé « La Guerre Picrocholine ». Le lendemain, la presse traitait que Paris était tombée aux mains de Picrochole. Cette conférence se propose de plonger dans l'univers festif de l'École des beaux-arts, de voyager dans l'univers de ces jeunes artistes pour découvrir qu'il existait un « esprit rabelaisien » au coeur du quartier Latin. Diplômée de l'École du Louvre, **Isabelle Conte** est doctorante à l'École pratique des hautes études et spécialisée en histoire de l'architecture. **Conférence suivie d'une dégustation de vins de Chinon.**



ISABELLE CONTE

17h • Présentation d'ouvrage

Le Voyage en Belgique

Maison Max Ernst - Huismes - Gratuit

« Pays où l'on n'arrive jamais », la Belgique intrigue et fascine depuis longtemps ses visiteurs. Patrick Corillon décrit cette nation surgie



PATRICK CORILLON

à l'improviste aux confins de la Hollande et de notre Hexagone, nourrie d'apports culturels multiples, en état de « remodelage permanent ». Tout le génie d'un peuple singulier est ici restitué à travers cette promenade littéraire et sentimentale qui nous entraîne aux confins de la rêverie et du loufoque.

Patrick Corillon partage sa vie entre Paris et Liège. Il inscrit habituellement ses récits dans des lieux insolites. Avec le voyage en Belgique, il met l'imaginaire de côté pour rentrer dans la véritable histoire d'un pays tellement exotique qu'il n'a besoin d'aucune fiction pour affirmer son caractère fantasque.

Conférence suivie d'une dégustation de vins de Chinon.

19h • Parcours cavistes

Boutiques cavistes de Chinon

Centre-ville de Chinon

Quatre cavistes de Chinon accueillent un vigneron de l'AOC Chinon afin de vous **faire déguster ses vins**. Lieux de rendez-vous :

- La Cabane à vin, place de l'Hôtel de Ville
- La Cave Voltaire, rue Voltaire
- Chez Jules, rue Voltaire
 - Au Palais de Rabelais, place Hofheim

20h30 • Café philo concert

Le Café des oiseaux

Hôtel restaurant La Treille - Chinon - Gratuit sur réservation

Dans un lieu de convivialité, la Compagnie 21 récolte des utopies et les fait circuler. Pour chaque *Café des Oiseaux*, un thème est choisi parmi tous les sujets qui font société. De l'amour à l'éducation, du travail à la nourriture, des frontières à l'écologie... et ce 1^{er} novembre, nous parlons du voyage ! Dans la soirée, nous prendrons le temps de nous rencontrer, vous verrez une courte et unique représentation puis nous vous proposerons une **dégustation de vin de Chinon** en refaisant le monde. Le *Café des Oiseaux*, c'est un spectacle et un espace de rencontre, d'échange et d'expression pour les idéaux de chacun. Rêvons !

Places limitées, réservations auprès du Syndicat des Vins de Chinon au 02 47 93 30 44.



LA CIE 21

Samedi 2 novembre

10h30 • Lecture en musique

Aventure

Musée Rabelais - Seuilley - Gratuit

Lectrice et conteuse publiée aux Editions Actes Sud, **Laure Urgin** privilégie les collaborations avec les musiciens et les créations dans lesquelles mots et musiques se répondent. « Aventure » est une lecture en musique, avec Jean-Christophe Rat-Par-tron, violoniste et compositeur, d'extraits de Bakakai, œuvre de Witold Gombrowicz. Sur une goëlette, dans un œuf en verre ou une boule en acier, à partir d'une balle crevée ou lors d'un banquet, nous voyageons en terre humaine. Dans ce monde en mouvement, les personnages nous échappent et le rire mord. « *Où est-il donc le bon vieux temps où Rabelais écrivait comme un marmot fait ses besoins contre un arbre, pour se soulager !* » (Witold Gombrowicz).



LAURE URGIN

14h30 • Conférence

Rabelais disciple de Jacques Cartier ?

Château du Coudray Montpensier - Seuilley - Gratuit

Le « Quart livre » relate le voyage en mer de Pantagruel et ses compagnons vers l'oracle de la Dive Bouteille. Certains anthropologues ont imaginé que le roman proposait un récit de voyage allégorique destiné à magnifier Jacques Cartier, le découvreur du Canada.

Mais Rabelais souligne surtout la tromperie des récits de voyage et dénonce le scandale de la colonisation du Nouveau Monde. **Claude La Charité** est professeur au Département des lettres et humanités



CLAUDE LA CHARITÉ

de l'Université du Québec. Spécialiste de Rabelais, il est également membre du comité de direction de la revue « L'Année rabelaisienne » et a été élu à la Société royale du Canada en 2017.

Conférence suivie d'une dégustation de vins de Chinon.

11h15 • Parcours découverte

Parcours sonore - Résidence d'artiste

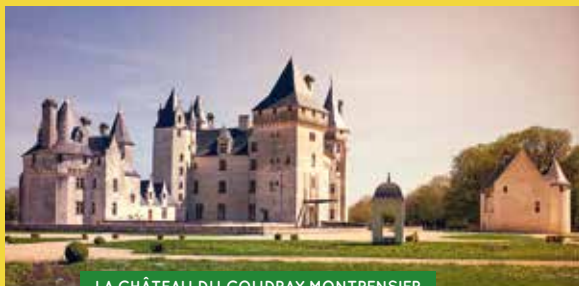
Musée Rabelais - Seuilley - Gratuit

Grâce à une application mobile gratuite, le Musée Rabelais propose une découverte sensorielle et littéraire sur le sentier d'interprétation long de quelques centaines de mètres menant jusqu'à l'Abbaye de Seuilley. Le visiteur-promeneur, guidé par **Alain Lecomte**, directeur de la Devinière, fait ainsi une véritable lecture contemporaine de ce paysage, inscrit au Patrimoine mondial de l'Humanité par l'Unesco au titre des paysages culturels.

Présentation de la résidence d'artiste accueillie au Musée Rabelais et description du projet *Rien ne va plus* par les deux artistes **Jean-François Guillon** – plasticien scénographe et **Didier Galas** – écrivain comédien.



ALAIN LECOMTE



LA CHÂTEAU DU COUDRAY MONTPENSIER

15h45 • Conférence

Rabelais romipète : légendes et réalités

Château du Coudray Montpensier - Seuilley - Gratuit

Les voyages de Rabelais en Italie sont parfois méconnus alors qu'ils protègent et nourrissent l'auteur de Gargantua. Richard Cooper propose de revenir à Rome avec

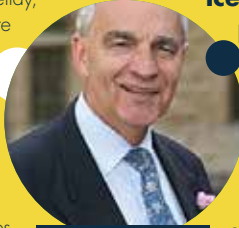


Samedi 2 novembre

Rabelais. L'écrivain aura la chance d'être protégé par Jean du Bellay cardinal de Paris, diplomate d'exception et par son frère Guillaume du Bellay, gouverneur de Turin. Les oncles du poète s'attacheront à prendre Rabelais dans leurs bagages pour l'Italie, il fera partie de la familia – de la maisonnée - L'air transalpin inspirera Rabelais pour ses éditions savantes comme pour ses romans.

Richard Cooper est professeur émérite de Français à la Faculté des langues médiévales et modernes de l'Université d'Oxford et membre émérite du Brasenose College d'Oxford. En septembre 2018, il est nommé Président du St Benet's Hall d'Oxford. Membre de l'Académie des Sciences, Belles Lettres et Arts de Lyon et de l'Institut des Sciences de l'Homme de Lyon, Médaille de la Ville de Tours en 2006, Commandeur des Palmes Académiques en 2012. Universitaire savant sur la Renaissance, il a fait de nombreuses publications sur Rabelais, Maurice Scève, Marguerite de Navarre, sur les fêtes de cour et sur les relations entre la France et l'Italie à la Renaissance.

Conférence suivie d'une dégustation de vins de Chinon.



RICHARD COOPER



TANGUY VIEL

17h • Dialogue

Icebergs, un livre de voyage au pays de l'écriture

Château du Coudray Montpensier - Seuilly - Gratuit

Invitation de l'association chinoise Alcofribas

« Icebergs » sera au coeur d'une conversation voyagee entre **Tanguy Viel**, auteur du livre, et **Stéphane Bouquet**, deux lauréats de la Villa Médicis devenus amis pendant leur séjour

à Rome. « Icebergs » est une série de réflexions sur l'écriture, de promenades dans les allées d'une pensée qui tourne et vire, une pensée obsédée par les formes qu'elle peut prendre dont, justement, l'écriture. Tanguy Viel est l'auteur entre autres de « Article 353 du Code pénal », « Paris Brest », « Cinéma ». Stéphane Bouquet est poète. « La cité de paroles », « Agnès et ses sourires », « Les oiseaux favorables » sont quelques-uns de ses ouvrages.

Merci à Eric Boulay pour cette belle proposition.



STÉPHANE BOUQUET

20h • Banquet des Nourritures Élémentaires

Voyage au centre de la Terre

Caves Paintées - Chinon - Sur réservation - 40€

Les Caves Paintées comme vous ne les avez jamais vues !

À l'occasion du désormais incontournable banquet des Nourritures Élémentaires, la brigade du traiteur Tardivon concoctera un savoureux repas inspiré de mets italiens, canadiens, espagnols, irlandais et marocains, **accompagné de vins de Chinon.**

Bien plus qu'un repas entre amis, c'est une véritable immersion visuelle, musicale et gustative qui vous sera proposée.

Les caves chères à François Rabelais seront « re-Paintées » par le collectif **les Beaux-Matins**. Les 5 artistes nantais joueront d'ingénieux dispositifs vidéo et lumière, créés tout spécialement pour le lieu et vous emmèneront vers un voyage inédit au centre de la terre.

Et comme une belle croisière, celle-ci se fera en musique avec le **Duo Garcia**, deux frères passionnés des mélodies du monde, qui ont puisé dans les répertoires traditionnels de l'Afghanistan, de la Turquie, du Maroc et de l'Andalousie pour y trouver quelques pépites, des pièces populaires et des classiques que le duo manie avec talent et finesse. Places limitées, réservations auprès du Syndicat des Vins de Chinon au 02 47 93 30 44.



Dimanche 3 novembre

10h30 • Conférence & café d'accueil

Les possibles navigations atlantiques de François Rabelais

Salle Olivier Debré - Chinon -
Gratuit

Jean-Marie Guérin vous embarque pour le pays des îles, celui du sel et du vin, entre 1525 et 1530, période durant laquelle François Rabelais est secrétaire de Geoffroy d'Estissac, évêque et abbé de Maillezais. Ce souvenir de cabotage se retrouve dans toute son œuvre depuis Pantagruel jusqu'à la visitation de l'oracle de la Dive bouteille. Jean-Marie Guérin, président des Amis de la Devinière, écrit de nombreux articles pour le bulletin de l'association.



JEAN-MARIE GUÉRIN

toute intimidation, Panurge ou la parole singulière » et « Rabelais, aux confins des mondes possibles ».

13h • Dégustation

Buffet gourmand et dégustation de vins de Chinon

Hôtel Restaurant La Treille -
Chinon - Sur réservation - 15,50 €

Places limitées, réservations auprès du Syndicat des Vins de Chinon au 02 47 93 30 44.

11h15 • Conférence

Regards français sur l'empire de Soliman le Magnifique

Salle Olivier Debré - Chinon -
Gratuit

Nombreux sont les Français qui visitent l'empire ottoman à la Renaissance. De leurs témoignages fascinés émerge une représentation du Turc des plus contrastées : le discours et l'image balancent constamment entre l'admiration et la répulsion, entre l'envie et la peur. Difficile d'avoir pour ami son ennemi en religion... **Frédéric Tinguely** est un spécialiste de la littérature de voyage et des relations interculturelles aux 16^e et 17^e siècles.



FRÉDÉRIC TINGUELY

De 14h à 18h

Parcours souterrain sensoriel et insolite

Voyage au centre de la terre

Caves Painctes - Chinon - 5€, gratuit pour les moins de 12 ans.

Le voyage se prolonge ce dimanche avec la création visuelle du collectif **les Beaux-Matins**. Avec le **Duo Garcia** (musique du monde) et **les dégustations de vins de Chinon**, pénétrez dans un univers sensoriel surprenant, (re)découvrez les célèbres caves citées dans le Quart livre, transformées à l'occasion du festival pour votre plus grand étonnement !

Billetterie office de tourisme et sur place le jour même. Concerts du Duo Garcia à 15h, 16h et 17h. Dégustations : 15h30, 16h30 et 17h30.

12h • Conférence

Le goût curieux des voyages

Salle Olivier Debré -
Chinon - Gratuit

En évoquant la curiosité autant que les curiosités, l'auteur montrera combien voyage et curiosité(s) sont liés dans la fiction rabelaisienne. Ainsi que le révèlent plusieurs passages de son œuvre, Rabelais était sans nul doute en contact avec les premiers cabinets de curiosités. **Myriam Marrache-Gouraud** est Maître de conférences en Littérature française de la Renaissance à l'Université de Bretagne Occidentale. Elle a publié notamment « Hors



MYRIAM MARRACHE-GOURAUD

14h30 • Conférence

Rabelais, pour un voyage en Allégorie

Salle Olivier Debré - Chinon -
Gratuit

Une grande partie de l'œuvre de Rabelais se présente comme un voyage. Une mise en route pour un ailleurs, des découvertes de lieux nouveaux, de peuplades étranges et des occasions de péripéties diverses. Ce « voyage » s'inscrit dans une tradition médiévale importante, celle du voyage allégorique. **Stéphán Geonget** est Professeur au Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours. **Conférence suivie d'une dégustation de vins de Chinon.**



STÉPHAN GEONGET

Dimanche 3 novembre

15h45 • Conférence

Rabelais ou le voyage imaginaire

Salle Olivier Debré - Chinon - Gratuit

Grand voyageur de son vivant, Rabelais a placé son écriture sous le signe de l'épopée : les thèmes de la quête, de l'initiation, des multiples déplacements et du dépaysement structurent son œuvre. L'auteur abordera l'idée



PASCAL TARANTO

que les voyages de l'imagination sont plus réels que les voyages réels : ils engagent toute la puissance du verbe, par laquelle le voyage immobile transforme celui qui l'entreprend. **Pascal Taranto** est philosophe, professeur des universités à Aix-Marseille et directeur du centre d'épistémologie comparative Gilles Gaston Granger. **Conférence suivie d'une dégustation de vins de Chinon.**

Un festival au cœur du patrimoine

Le programme du festival est indissociable des lieux qui l'accueillent et des personnes, passionnées, qui les font vivre. Qu'ils en soient ici remerciés. Directement ou indirectement liés à François Rabelais, ces lieux sont tous empreints d'humanisme et de cet ardent mélange de sérénité, de beauté, de création (qu'elle soit viticole ou artistique) et de partage.

LE CHÂTEAU DU COUDRAY MONTPENSIER

Véritable havre de paix situé au cœur de la Vallée de la Loire à Seully, le Château du Coudray Montpensier a été édifié au 14^e siècle et considérablement agrandi et embelli au 15^e siècle. Jeanne d'Arc y logea en attendant l'audience du roi. Faisant face à la Devinière, ce remarquable château Renaissance se niche discrètement au milieu des autres merveilles architecturales du Val de Loire.

37500 SEULLY

Tél. 02 47 98 00 85 - contact@coudray-montpensier.fr

LA CAVE MONPLAISIR

La cave Monplaisir est une ancienne carrière souterraine de plus de 2 500 m² d'où furent extraits les quartiers de tuffeau ayant permis d'édifier les nombreux châteaux qui parsèment la région. Selon une tradition viticole séculaire en Touraine, elle a été aménagée en cave de stockage de vieillissement. Ses impressionnantes galeries regorgent de trésors : plus de 700 barriques et des dizaines de milliers de bouteilles des plus grands vins de Chinon !

Quai Pasteur - 37500 CHINON

Tél. 02 47 93 20 75 - cavemonplaisir@orange.fr

LA DEVINIÈRE / MUSÉE RABELAIS

François Rabelais serait né à La Devinière située à Seully. Lorsqu'il écrit Gargantua, l'écrivain fait de sa maison natale et du paysage alentour l'épicentre des guerres picrocholines. L'auteur est ainsi l'un des rares écrivains à bénéficier d'un pays à son nom : la Rabelaisie. La Devinière est le seul musée consacré à cette figure majeure de la littérature française.

4 rue de la Devinière - 37500 SEULLY

Tél. 02 47 95 91 18 - museerabelais@departementTouraine.fr

LES CAVES PAINCTES

Les Caves Painctes sont un lieu de pèlerinage pour les admirateurs de Rabelais et des vins de Chinon. Anciennes carrières, leur aspect n'a pas été modifié depuis le 16^e siècle avec des galeries qui s'enfoncent sous la Forteresse Royale de Chinon. Il semblerait que le père de François Rabelais y ait possédé sa propre cave pour y conserver le fameux vin « Breton ». Ces antres, comme disait Ronsard, auraient inspiré le Temple de la Dive Bouteille.

Impasse des Caves Painctes - 37500 CHINON

Tél. 02 47 93 30 44 - contact@chinon.com

LA MAISON DE MAX ERNST ET DOROTHEA TANNING

En 1955, Max Ernst et Dorothea Tanning se fixent à Huismes dans la ferme du Pin, qu'ils rebaptisent le Pin perdu. Le Pin Perdu a renoué avec sa vocation artistique depuis que Dominique Marchès s'en est rendu propriétaire, avec le projet de l'ouvrir à la visite et d'y organiser des expositions temporaires, des conférences et des concerts.

12 rue de la Chancellerie - 37420 HUISMES

Tél. 06 89 93 52 23 - info@maison-max-ernst.org

ÉCOMUSE DU VÉRON

Situé dans le bocage du Véron, cet Écomusée réunit deux corps de ferme du XIX^e siècle construites entre Loire et Vienne. Jusqu'au 11 novembre le site accueille une exposition exceptionnelle, «Capricorne», rassemblant des œuvres de Max Ernst, Picasso, Braïcaï...

37420 Savigny-en-Véron

Tél. 02 47 58 09 05 - ecomusee@cc-cvl.fr

1 Hôtel-Restaurant la Treille

4 place Jeanne d'Arc - 37500 Chinon

2 Maison Max Ernst

12 rue de la chancellerie - 37420 Huismes

3 La Devinière / Maison Rabelais

Maison de la Devinière

4 rue de la Devinière - 37500 Seuilly

4 Château du Coudray Montpensier

37500 Seuilly

5 Caves Paintces

Syndicat des vins de Chinon

Impasse des Caves Paintces - 37500 Chinon

6 Salle Olivier Debré

Hôtel de Ville - Place du Général de Gaulle

37500 Chinon

7 Cave Monplaisir

Quai Pasteur - 37500 Chinon

8 Écomusée du Véron

80 route de Candès - 37420 Savigny en Véron

9 Bibliothèque le Patio

12 rue Paul Huet - 37500 Chinon

10 La Cabane à vin

23 place du Général de Gaulle

37500 Chinon

11 La Cave Voltaire

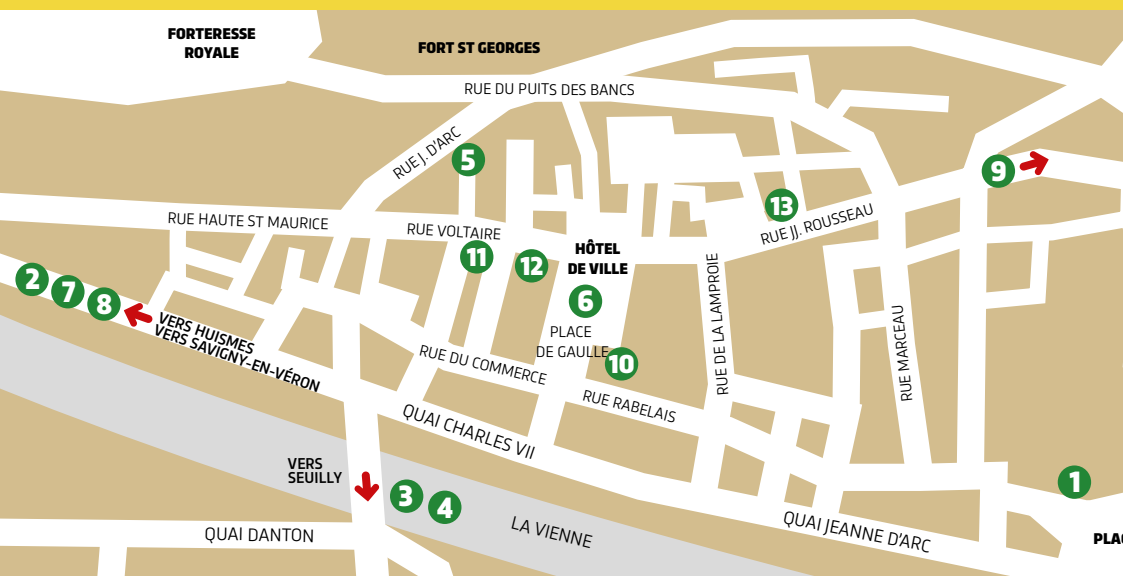
13 rue Voltaire - 37500 Chinon

12 Chez Jules

3 rue Voltaire - 37500 Chinon

13 Le Palais de Rabelais

24 rue Jean-Jacques Rousseau - 37500 Chinon

**Organisé par :**

Association « Chinons », Mathilde Boulo-Dutour
 nourritureselementaires@gmail.com
 www.facebook.com/lesnourritureselementaires
 www.lesnourritureselementaires.fr

En partenariat avec :

Le Syndicat des Vins de Chinon - La Ville de Chinon

Avec le soutien de :

La Région Centre-Val de Loire
 Le Conseil Départemental d'Indre-et-Loire
 La Communauté de Communes Chinon, Vienne et Loire
 Le Crédit Agricole Touraine Poitou
 Le Studio Cinémas

Nous remercions particulièrement le Restaurant la Treille pour son accueil ainsi que :

L'association Alcofribas • L'association les Amis de la Devinière • La Bibliothèque le Patio • La Cabane à vin • La Cave Monplaisir • La Cave Voltaire • Le Centre d'Études Supérieures de la Renaissance • Le Château du Coudray Montpensier • Chez Jules • La Confrérie des Entonneurs Rabelaisiens • L'Écomusée du Véron • La Maison Max Ernst • Le Musée Rabelais - La Devinière • Le Palais de Rabelais • Les Vignerones et les Vignerons de l'AOC Chinon

Réservations et informations

Syndicat des Vins de Chinon • Impasse des Caves Paintces
 37500 Chinon • 02 47 93 30 44 • contact@chinon.com